

DSDHH Sign Language Interpreter and Transliterater Directory

This list of sign language interpreters is for informational purposes only. The Department of Health and Human Services, Division of Services for the Deaf and the Hard of Hearing (DSDHH) does not endorse any particular interpreter. Inclusion on this list only verifies that the interpreter has opted to be listed and does possess a current North Carolina Interpreting/Transliterating License.

WILMINGTON AREA

Legal Certificates

RID Legal Certified (SC:L or CLIP:R)						
Specialized Certification indicating a person has demonstrated specialized knowledge of legal settings and greater familiarity with language used in the legal system. Documented legal training and interpreting experience are required before sitting for the exam.						
Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
None At This Time						

Generalist Certificates

RID/NAD Certified (CI, CT, NIC, CSC, MCSC, IC, TC, NAD V, NAD IV, NAD III)						
Generalist certificates signify skills for a broad range of general interpreting assignments. Holders of a generalist certificate have met or exceeded a nationally recognized standard of minimum competence in interpreting.						
Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Lisa Richardson Barker	Oak Island	K-12, EIPA 4.1	910-512-6671		lisarbarker@myway.com	Full
Dana Barr	Wilmington/Hampstead	NAD-IV	859-619-5406		danabky@yahoo.com	Full
Tamra Burroughs	Leland	CT	910-231-8582		tamrasigns@gmail.com	Full
Susan Lanier	Wilmington	CT	910-620-3222		lanieras@gmail.com	Full
Jim Sewell	Morehead City	CSC	252-725-2317	252-726-4347	asluzer@ec.rr.com	Full
Erin Danielle Sullivan, M.A.	Wilmington	NIC, Ed: K-12	910-547-1937		eringrunau@hotmail.com	Full
Jamye Tate	Caswell Beach	CT, CI	919-995-9511		seeyourtater@nc.rr.com	Full
Betsy Watts	Wilmington	CT	336-287-2474	910-251-5743	bettsann@aim.com	Full
Melissa Waywell	Wilmington	EIPA4, K-12	414-687-2252	910-392-6775	mwaywellasl@aol.com	Full

Educational Certificates

RID, Ed: K-12						
Holders of this certificate have demonstrated the ability to interpret classroom content and discourse. Holders of this certificate passed the Educational Interpreter Performance Assessment (EIPA) written and performance test at the level of 4.0 or higher.						
Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License

None At This Time

EIPA (Educational Interpreter Performance Assessment)						
The EIPA is a tool to evaluate interpreters who work in elementary through secondary classrooms. Level 5: Advanced, Level 4: Advanced Intermediate, Level 3: Intermediate, Level 2: Advanced Beginner, Level 1: Beginner						
Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Colleen Blackmore	Wilmington	EIPA	910-233-8542		jblackmore1@ec.rr.com	Prov.
Veronica K. Farish	Jacksonville	EIPA	910-581-8646			Prov.
Joey Malott		EIPA	910-538-7581		joey.malott@yahoo.com	Prov.

Other

Full License* with No Additional Credentials						
The NC Interpreting/Transliterating License Board issued Full Licenses under a Grandfather clause until 12/30/2004. This Grandfather license was available to those who were at least 18 years of age, had shown good moral character and had worked at least 200 hours interpreting in each of the consecutive years prior to their application.						
Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Katherine Gable	Parkton		910-858-2771	910-261-8793		Full-G

Provisional License						
The NC Interpreting/Transliterating License Board issues Provisional Licenses to those who are at least 18 years of age, have shown good moral character and hold one of the following: NCICS C, NAD 2 or 3, EIPA 3 or higher and interpreting degree (associates or bachelors) from an accredited institution.						
Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
Amanda R. Grandprey	Jacksonville	EIPA	603-289-3086		aagrandprey@gmail.com	Prov.
Jean Hines	Jacksonville	EIPA	910-787-0023		jean@hinesdesigns.net	Prov.
Maria Ortado	Wilmington		910-540-0629		MariaOrtado@gmail.com	Prov.

Oral Interpreting Certificates

Oral Interpreters						
OTC, OIC:C, OIC:S/V, OIC:V/S are RID generalist certificates for oral interpreters.						
Name	City of Residence	Certification	Primary Phone Number	Secondary Phone Number	Email Address	License
None At This Time						